

## LEA HOY

## NACIONALES

## 8 ENTREVISTA CON NORMA QUIXTÁN

La nueva Secretaria de la Paz habla de sus planes en el cargo, de la cosmovisión maya y del racismo en el país.



## ECONOMÍA

## 10 INVERTIR EN LA GRAN BOLSA

Paulo de León comparte su experiencia como asesor financiero de quienes invierten en la Bolsa de Nueva York.



## CULTURA

## 27 GUATEMALA Y SU ACADEMIA

Mario Antonio Sandoval es el presidente de la Academia de la Lengua en el país.



## SALUD

## 31 MADRES DE HIJOS LIBRES DEL VIH

El Hospital Roosevelt cuida a las madres portadoras para evitar que sus hijos nazcan infectados con el VIH. Unicef financia el programa.



## PENÚLTIMA

## 43 PERDIDO Y ENCONTRADO

Los grandes centros comerciales guardan durante seis meses los objetos perdidos por los clientes. De ahí que sea posible recuperarlos.



DE CADA CIEN, solo un guatemalteco lee porque le gusta. Los demás no lo hacen o lo hacen por obligación. Esto acentúa el rezago educativo.

## LEA, PORQUE ES DE

## ALARMA!

Guatemala queda lejos de los 47 títulos per cápita que leen al año, en promedio, los japoneses.

AMANFREDO CASTELLANOS  
elPeriódico

El Consejo de Lectura de Guatemala (CLG), una entidad no gubernamental, señala que de cada cien guatemaltecos, sólo uno lee porque le gusta, por placer. Los demás no lo hacen o lo hacen por obligación.

La estimación refleja el diagnóstico que el Ministerio de Educación (Mineduc) tiene para Guatemala, con base en estudios de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO, por sus siglas en inglés). Menos del 1 por ciento de la población tiene hábitos permanentes de lectura, con lo que el país queda relegado a uno de los últimos lugares en el mundo sobre esta materia, según la presentación del proyecto "Todos a leer" que el Mineduc se propone lanzar este año.

El tema no suscitó, hasta ahora, una preocupación del Estado. Más bien, fue tomado como parte del problema general de la calidad de educación, según María Isabel de Áscoli, directora de Proyectos Especiales del Mineduc.

Dos hechos marcan el interés



institucional actual por abordar el problema. La conmemoración a nivel mundial con motivo de cumplirse los 400 años de la primera edición de *El Quijote de la Mancha*

remarcada por la celebración del Día Internacional del Libro, el pasado 23 de abril, y el avance acelerado de un modelo económico mundial basado en la apertura comercial y la competitividad.

Especialmente esto último impuso a la actual administración del Mineduc, encabezada por María del Carmen Aceña, la necesidad de conocer, mediante procesos de evaluación, la realidad educativa del país en términos de rendimiento escolar. Los resultados fueron "desastrosos", según admite la propia Aceña y académicos.

En el año 2004, con el patrocinio de la Agencia para el Desarrollo Internacional de los Estados Unidos de América (USAID, por sus siglas en inglés) y la coordinación de la Universidad del Valle de Guatemala, el Programa Nacional de Evaluación del Rendimiento Escolar (Pronere) preparó el estudio de "Evaluación del rendimiento en lectura y matemática de estudiantes de primer y tercer grado primaria de escuelas oficiales".

"Lamentablemente, las noticias no son buenas", ad-



**5.4 millones**  
(del total nacional de 6.5 millones)  
de guatemaltecos viven en  
pobreza en el área rural.

virtió el director del Pronere, Francisco Ureta.

Las mediciones de comprensión de lectura obtenidas entre alumnos de tercer grado primaria en el sector oficial indican que en el año 2004 el promedio cayó de 62 por ciento, alcanzado en el año 2000, a sólo 58 por ciento.

Los resultados son "alarman-tes", pues se "refleja un nuevo descenso en los niveles de comprensión lectora en los alumnos de tercer grado", explica Miguel Ángel Reyes, asesor ministerial asignado al Programa de Educación Bilingüe e Intercultural.

"En términos generales, con la investigación del año 2004 en primero y tercer grados de primaria, la conclusión es que el rendimiento de lectura es deficiente. Mientras más complejas se hacen las tareas de lectura, peor es el rendimiento. Por ejemplo, el reconocimiento de palabras, el reconocimiento de gráficas asociadas a palabras, puede hacerle un 70 u 80 por ciento de los niños evaluados, pero ya cuando entramos a la comprensión de lectura, la cantidad de alumnos que pueden lograr esas habilidades lectoras son mínimas", detalló Ureta.

La investigación abarcó 823 escuelas en los 22 departamentos del país y se subclasificó en las variables de área (urbano-rural), género (masculino-femenino) y etnia (no indígena-indígena). Esto permitió que las pruebas también se hicieran en cuatro idiomas mayas (kaqchikel, q'eqchi', k'iche' y mam).

## DETRÁS DE LAS CIFRAS "DESASTROSAS"

El informe de evaluación de primero y tercero prima-

## De aquí a Japón

Un estudio de la Universidad Juárez Autónoma de Tabasco, México, publicado en 2002 por la *Revista Iberoamericana de Educación*, consigna cómo investigaciones de la UNESCO "han demostrado que Japón tiene el primer lugar a nivel mundial, con el 91 por ciento de la población que ha desarrollado el hábito de la lectura, seguido por Alemania con un 67 por ciento y Corea con un 65 por ciento de su población".

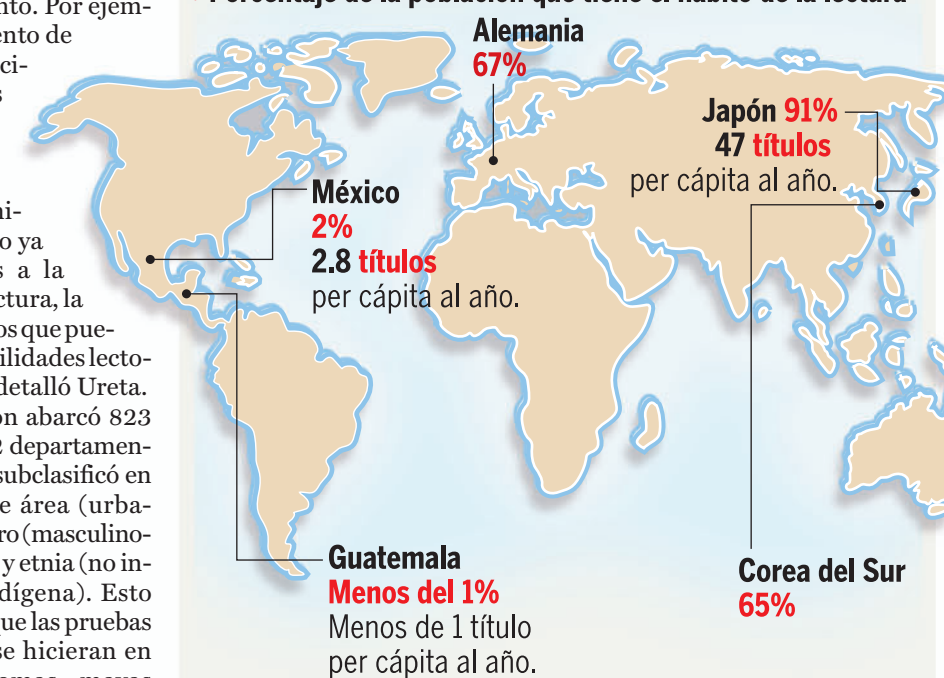
Al mismo tiempo, la obra *Viaje alrededor de la lectura* (México, 2000), del autor Marcos Miranda Gil, menciona que el promedio de lectura en la sociedad japonesa es de 47 títulos per cápita, superior a los 25 volúmenes recomendados por el organismo internacional, y lo compara con el promedio de 2.8 libros anuales por habitante que tiene México y que llevó al Gobierno mexicano a extender que "la indiferencia de los mexicanos ante la lectura de calidad, mantiene al país inmerso en una progresiva catástrofe silenciosa".

Con este promedio, pese a su amplio mercado literario, México quedó como el penúltimo lugar de una medición hecha por la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE) entre 108 países, de acuerdo con Miranda Gil.

El estudio de OCDE no abarcó a ningún país centroamericano. No obstante, el asesor del Mineduc, Miguel Ángel Reyes, sostiene en un informe del proyecto "Todos a leer", que "Guatemala ocupa uno de los últimos lugares con un promedio menor al 1 por ciento de la población que cuenta con hábitos de lectura".

Reyes basa su estimación en el porcentaje de guatemaltecos que tienen acceso a la universidad, aunque advierte que la mayoría de éstos lee por obligación.

## Porcentaje de la población que tiene el hábito de la lectura



Edgar Morales y Jorge de León/elPeriódico

ria 2004, arroja evidencias sobre las causas del problema dentro y fuera de la escuela. Parte de estas causas tiene que ver con las condiciones socioeconómicas refleja-

das en hogares sin ambiente letrado, especialmente en el área rural. Destaca que los resultados "son diferentes a un nivel estadísticamente significativo" entre los estu-

## IMPORTANCIA DE LA LECTURA EN EL ESCENARIO MUNDIAL

1. Para la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE), la lectura debe ser considerada como un indicador del desarrollo humano. Sostiene que la capacidad lectora consiste en la comprensión y la reflexión a partir de textos, con el fin de desarrollar el conocimiento y el potencial personal y participar en la sociedad.

2. La UNESCO ha señalado que "Los libros y el acto de leer constituyen los pilares de la educación y la difusión del conocimiento, la democratización de la cultura y la superación individual y colectiva de los seres humanos. Reconoce que saber leer y escribir constituye una capacidad necesaria en sí misma, y es la base de otras aptitudes vitales..."

3. Organismos internacionales como la OCDE, la UNESCO, el BID, el Banco Mundial y la CEPAL señalan que en los nuevos escenarios mundiales dominados por la globalización, la competitividad, la alta tecnología y la información, la educación y la lectura se constituyen en los pilares estratégicos del desarrollo de las naciones y sus ciudadanos.

"La importancia de la lectura y su problemática en el contexto educativo universitario", Universidad Juárez Autónoma de Tabasco, México, 2002.

**83 por ciento**  
de estudiantes del último año de  
verificado reprobó una evaluación  
en septiembre de 2004.

diantes que reportan que hay libros en su casa y entre los que reportan que alguien les lee en su casa.

"La presencia de un ambiente letrado demostró estar asociado al logro alcanzado por los estudiantes en lectura y matemática. De igual manera, contar en el hogar con personas que lean a los niños y niñas incide en el logro de estos, lo cual se observó, particularmente, en el tercer grado", precisa el estudio.

Estos indicadores ayudan a explicar otra de las conclusiones de la investigación de Pronere: "La población no indígena muestra una ventaja sobre la población indígena. Las diferencias son estadísticamente significativas".

A su vez, el factor del ambiente del hogar letrado se vincula a la característica étnica de los alumnos en desventaja.

"Tienen mejor rendimiento los niños que tienen un ambiente letrado. Que papá o mamá puedan leer, por lo menos, y que les lea a ellos historias apropiadas a su edad", explica Ureta.

Según estos resultados, la composición social y geográfica del país resulta un agravante del problema. Un 40.1 por ciento de la población ocupada de Guatemala (4.8 millones) se dedica a la agricultura, señala el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

De acuerdo con Ureta, la existencia de una población mayoritariamente dedicada a la agricultura no debería ser sinónimo de indiferencia. "En Costa Rica, los campesinos lograron su sexto primaria. El problema obedece a la prioridad que como país le damos a la educación de nuestros hijos", advierte.

Ureta observa otros agravantes respecto al panorama guatemalteco: "Las estadísticas nos indican que a partir de tercero primaria una gran cantidad de niños deserta", y aunque la tasa de analfabetismo bajó de 40 a 28 por ciento entre 1989 y 2002, el ambiente letrado en el hogar no se cumple porque "muchos de los padres fueron 2 o 3 años a la escuela, y con el tiempo de no utilizar la lectura en sus labores, retroceden y vuelven a ser analfabetas. Se denominan analfabetas por desuso, funcionales. No practicaron porque no hay ambiente letrado en la casa y menos en el trabajo. Esas habilidades se vuelven a perder".